

Index

- Abraham, R.G. and C.A. Chapelle, 110–111
- academic vocabulary *See* Academic Word List, subtechnical vocabulary, University Word List
- Academic Word List, 159, 229, 230
- access* (Australian Assessment of Communicative English Skills), 210–213
- ACTFL Proficiency Guidelines, 68–69, 72
- achievement testing, 152, 161
- active vocabulary *See* receptive and productive vocabulary
- Ahmed, M.O., 42
- Aitchison, J., 32
- Alderson, J.C., 101, 103, 106, 111
- Alderson, J.C. and A. Beretta, 152
- Alderson, J.C. and D. Wall, 152
- American Heritage Word Frequency Book* *See* J.B. Carroll, P. Davies and B. Richman
- Ames, W.S., 56
- Anderson, R.C. and P. Freebody, 76–77, 81, 82, 84, 88, 90–91
- Arnaud, P.J.L., 97–98, 115, 197–198, 202, 203, 205, 206, 207
- Auerbach, E.R., 169
- Bachman, L.F., 5, 28, 33, 103, 104–106, 107, 142–143
- Bachman, L.F. and A.S. Palmer, 5, 7, 9, 17, 28, 29, 35, 37, 150–151, 153, 157, 196, 216, 220, 243–244, 246
- Baker, E.L., H.F. O’Neil, Jr. and R.L. Linn, 5
- Barnard, H., 178
- base forms, 18, 19
- Bauer, L. and I.S.P. Nation, 85, 229
- Beglar, D. and A. Hunt, 124
- Bensoussan, M., 110
- Bensoussan, M. and B. Laufer, 57, 58
- Bensoussan, M. and R. Ramraz, 107, 109–110
- Bialystok, E., 66–67
- Biber, D., 195, 238–239, 244–246
- Biber, D., S. Conrad and R. Reppen, 224
- Biber, D. and E. Finegan, 244
- bilingual testing *See* monolingual vs. bilingual testing
- bilingualism, 240
- Blum-Kulka, S. and E. Levenston, 34, 64, 66
- breadth of vocabulary knowledge *See* vocabulary size
- Brown, C., 47–48
- Brown, J.D., 103, 192–194

272 INDEX

- Brown, J.D. and K. Bailey, 218–219
 Bruton, A. and V. Samuda, 53
- C-test *See* cloze procedure
 Campbell, D.T. and D.W. Fiske, 96
 Campion, M.E. and W.B. Elley, 119
 Carrell, P.L., 192, 194
 Carroll, J.B., 99
 Carroll, J.B., P. Davies and B. Richman, 158, 225
 Carter, R.A., 41–42
 Carton, A.S., 56
 Chafe, W.L., 195
 Chandrasegaran, A., 53
 Chapelle, C.A., 28–29, 31–33, 35, 37, 63–64, 112–113, 153, 245
 Chapelle, C.A. and R.G. Abraham, 104, 107, 110–111
 checklist (yes–no) tests, 87–89, 147–148, 165
 use of non-words, 88–89, 128–131
 See also Eurocentres Vocabulary Size Test
 Chihara, T., J.W. Oller, Jr., K.A. Weaver and M.A. Chávez-Oller, 102
 Chomsky, N., 21
 Chun, D.M. and J.L. Plass, 47, 50
 Clark, H.H., 180
 Clark, J.L.D., 77, 99
 Clarke, D.F. and I.S.P. Nation, 53, 60
Clockwork Orange, 45–46, 49
 circumlocution, 64–65, 68, 69
 cloze procedure, 12, 29, 101–115, 145, 192–194, 209, 250
 as measure of overall proficiency, 102–103
 as measure of vocabulary, 105, 114–115
 analysis of contextual clues, 104–106
 C-test, 111–113
 multiple-choice cloze, 102, 108, 109–111
 rational (selective-deletion) cloze, 101–102, 106–109, 163–164
 standard (fixed-ratio) cloze, 101, 102, 103–106
 Coady, J. and T. Huckin, 3, 38
- COBUILD (Collins Birmingham University International Language Database)
 Bank of English, 225, 226
COBUILD English Course, 226
Collins COBUILD English Language Dictionary, 226
 cognates (effects on test performance), 123, 129, 131, 192, 194
 Cohen, A.D., 40
 Cohen, A.D. and E. Aphek, 42
 collocations, 21, 26, 232, 248
 communication strategies, 34, 63–72, 237
 classification, 64–65
 definitions, 66–67
 reasons for a lexical focus in research, 67
 strategy training, 67–68
 assessment issues, 68–72
 communicative approach to language testing, 4, 142
 completion (blank-filling) items, 2, 77, 81, 124–126, 164, 173–174; *See also* cloze procedure
 compound nouns, 21
 comprehensive vocabulary measures, 20, 24, 28, 68–69, 72–73, 125, 156, 188–221, 241
 definition, 9, 11
 measures of test input, 189–196
 ratings of writing and speech, 213–220
 statistical measures of speaking, 209–213
 statistical measures of writing, 197–209
 See also selective vocabulary measures
 computer adaptive testing, 223
 computer analysis, 201, 224
 computer corpora, 20, 21, 24, 161, 224–230, 232, 236, 247
 Brown University corpus of American English, 225
 CANCODE and Cambridge International Corpus, 226, 237

- COBUILD Bank of English, 225, 226
 Lancaster–Oslo–Bergen corpus of
 British English, 225
 construct, 8, 10, 17, 28, 36–37, 95–96
 construct definition, 35, 36–37,
 153–157
 syllabus-based vs. theory-based, 153,
 157, 170, 220
 construct validity, 94–99, 113, 115
 content words, 18, 20, 107, 114, 196,
 201, 202–203, 234
 context, 4, 161–165, 187, 249–251
 at sentence level, 11, 29, 99–100,
 140–141, 142, 163–164, 173, 174,
 176
 at text level, 29, 54–58, 100–101,
 104–106, 116, 143–147
 context of use, 29–31, 229–230, 237,
 240, 242–246
 context-dependent and context-
 independent vocabulary measures,
 24, 31, 73, 100–101, 114, 162, 223
 definition, 9, 11–13
 TOEFL items as examples, 142, 145,
 146
 Cooper, R.L., 240
 corpus *See* computer corpora
 Corrigan, A. and J.A. Upshur, 96–98,
 115
 Corson, D.J., 91, 240–242
 Coxhead, A., 159, 229, 230
 Cronbach, L.J., 30, 32, 93
 Cummins, J., 82, 91
 Cziko, G.A., 103
- Dale, E., 27, 136
 Day, R.R., C. Omura and M. Hiramatsu,
 46
 depth of vocabulary knowledge *See*
 quality (depth) of vocabulary
 knowledge
 derivational endings, 18–19
 Diack, H., 165, 167
 dictionaries, 16, 19, 31, 167, 228
 as source of word samples, 86–87
 frequency data in learner
 dictionaries, 226–227
- Dieterich, T.G., C. Freeman and J.A.
 Crandall, 98–99
 discrete-point approach to language
 testing, 3–4, 5, 43, 77, 103, 115,
 139–140, 161–162
 discrete vocabulary measures, 23, 35,
 36, 72, 115, 222, 223, 232
 definition, 8–9, 10
 design principles for discrete tests,
 150–170, 187
 in communication strategy research,
 69–70
 practical examples, 170–186
See also embedded vocabulary
 measures
- Dolch, E.W. and D. Leeds, 90, 92
 domains, 240
 Dörnyei, Z., 68, 70, 71
 Dörnyei, Z. and L. Katona, 112
 Dörnyei, Z. and M.L. Scott, 64
 Dupuy, B. and S.D. Krashen, 46, 49, 50,
 52
- Educational Testing Service (ETS), 138,
 145, 146, 199, 215; *See also* Test of
 English as a Foreign Language
 (TOEFL)
- Elley, W.B., 45
 Ellis, N.C., 44
 Ellis, N.C. and A. Beaton, 40, 43
 Ellis, R., 48, 49, 50
 Ellis, R., Y. Tanaka and A. Yamazaki, 48
 embedded vocabulary measures, 9–10,
 12, 24, 35, 36, 115, 188, 221, 235,
 250–251
 definition, 9–10
 in communication strategy research,
 68–69, 72
 statistical measures of speaking,
 209–213
 ratings of writing and speech,
 213–220
See also discrete vocabulary measures
- Engber, C.A., 198, 205, 206, 207, 209
 Engels, L.K., 227
 errors *See* lexical errors
 ESL Composition Profile, 216–217, 251

274 INDEX

- ETS *See* Educational Testing Service
 Eurocentres Vocabulary Size Test (EVST), 89, 126–132, 136, 147–148, 151, 160, 162, 165, 223
 as placement test, 127–128
 as measure of vocabulary size, 128–132
 scoring, 130–131
- Faerch, K. and G. Kasper, 64–65, 66
 Farr, R., 80
 Farr, R. and R.F. Carey, 95
 Feldmann, U. and B. Stemmer, 113
 Ferguson, C.A., 244
 field-tenor-mode, 31, 245
 Fishman, J.A., R.L. Cooper and R. Ma, 240
 Flowerdew, J., 230
 fluency, 24, 233, 234, 235
 form-focused instruction, 222
 Foster, P. and P. Skehan, 233
 frequency *See* word frequency
 Francis, W.M. and H. Kučera, 225
 function words, 18, 20
- General Service List* *See* M. West
 generic test items, 177–178
 genre, 238–239, 244
 Goodrich, H.C., 78–79
 Goulden, R., P. Nation and J. Read, 19, 166–167
 Graeco-Latin vocabulary of English, 240–242
 grammatical items, 211–212, 236; *See also* function words
 grammatical knowledge, 5; separate from vocabulary knowledge? 95–99, 108–109
 guessing word meanings *See* inferring word meanings from context
 Guttman scalogram analysis, 122–123
- Haastrup, K., 59
 Hale, G.A., C.W. Stansfield, D.A. Rock, M.M. Hicks, F.A. Butler and J.W. Oller, Jr., 107–109, 110, 143
 Halliday, M.A.K., 209, 211
 Halliday, M.A.K. and R. Hasan, 31, 245
 Hamp-Lyons, L., 214, 216, 218
 Hamp-Lyons, L. and G. Henning, 218, 219
 Harbord, J., 169
 Harklau, L., 82, 86
 Harlech-Jones, B., 86–87, 160
 Harley, B., 38
 Harris, D.P., 2, 77
 Harrison, C., 191
 Hatch, E. and H. Farhady, 122–123
 Haynes, M., 58
 Hazenberg, S. and J.H. Hulstijn, 83
 Heaton, J.B., 2, 43, 77
 Henning, G.H., 40, 143–144, 146–147
 Henriksen, B., 93, 136, 153–154
 Higa, M., 41
 Hindmarsh, R., 160
 Hofland, K. and S. Johansson, 225
 Holmes, J., 30
 homographs, 20
 Honeyfield, J., 56
 Horst, M., T. Cobb and P. Meara, 46
 Hughes, A., 106, 155–156
 Hulstijn, J.H., 40, 46–47, 49
 Hurlburt, D., 81
- idiom principle, 21–22, 234
 idioms, 5, 6, 17, 21, 24, 114, 231
 implicational scaling (of Vocabulary Levels Test), 121–123
 incidental vocabulary learning, 43–52, 91, 132, 133–134
 through listening, 45, 47–48
 through reading, 44–47, 133–134
 assessment issues, 48–52
 inferring word meanings from context, 35, 52–63, 100, 104, 114, 163
 strategy training, 53, 60
 types of contextual clues, 54–57
 availability of contextual clues, 57–58
 research on learners' processes, 58–59
 inferencing vs. learning, 60–61
 assessment issues, 61–63
 inflectional endings, 18
 integrative testing, 29, 103, 115, 144

- interview (as a vocabulary test), 51, 52,
 89, 91, 93–94, 135, 136, 178–179;
See also oral proficiency interviews
- Jacobs, H.L., S.A. Zingraf, D.A.
 Wormuth, V.F. Hartfiel and J.B.
 Hughey, 216–217
- Jenkins, J.R., M. Stein and K. Wysocki, 44
- Joe, A., 52, 91, 135
- Johnson, R.K., 106
- Jonz, J., 103, 105–106, 109, 114
- Jonz, J. and J.W. Oller, Jr., 103
- Kasper, G. and E. Kellerman, 67, 69
- Kellerman, E., 67–68
- Kelley, T.L. and A.C. Krey, 80
- Kelley, V.H., 81, 91
- Kelly, P., 190
- Kennedy, G., 224
- keyword method, 40
- Klare, G.R., 191
- Klein-Braley, C., 111
- Klein-Braley, C. and U. Raatz, 102
- Knight, S., 47
- Kroll, B. and J. Reid, 198
- Kučera, H. and W.M. Francis, 118, 225
- Lado, R., 2, 76, 77
- language ability, 5, 7, 17, 28, 35
- language knowledge, 5–7
- Laufer, B., 32, 41, 56, 83, 124–126, 157,
 164, 190, 198, 202, 203, 204, 208
- Laufer, B. and P. Nation, 124–126, 157,
 174, 197–198, 204, 205, 207
- Laufer, B. and D.D. Sim, 58, 190
- Lawson, M.J. and D. Hogben, 42
- lemmas, 18, 225, 227, 229
- lexemes, 203
- lexical density, 196, 199, 200, 207, 209,
 234, 236, 239, 246, 251
 calculation, 202–203, 211–212
 in semi-direct speaking tests,
 210–213
- lexical errors, 200–201, 202, 204–205,
 207, 209
- Lexical Frequency Profile (LFP),
 125–126, 204, 205, 207–208
- lexical individuality, 204, 207
- lexical inferencing *See* inferring word
 meanings from context
- lexical items *See* content words,
 lexemes, multi-word lexical items,
 words
- lexical originality, 204
- lexical phrases, 22, 23, 24, 29
- lexical richness, 200–201
- lexical sophistication, 200, 203
- lexical statistics, 197–213, 246, 251
 on speaking, 209–213
 on writing, 197–209
- lexical variation, 200, 203, 207, 235
- lexis, 36
- Linnarud, M., 197–198, 199, 203, 204,
 206, 207, 209
- listening comprehension, 4, 45, 47–48,
 190
 listenability of spoken texts, 11,
 194–196, 232–233
- Liu, N. and I.S.P. Nation, 58
- Longman Dictionary of Contemporary
 English*, 226
- Lorge, I. and J. Chall, 84
- Lupescu, S. and R.R. Day, 47, 50
- Lynch, B.K., 152
- McCarthy, M., 6, 233, 237–238, 243
- McCarthy, M. and R. Carter, 226,
 236–237, 239
- McDonough, S., 60
- McKeown, M.G. and M.E. Curtis, 3
- McNamara, T.F., 5
- McNeill, A., 136–137, 175
- McQueen, J., 79–80
- Madsen, H.S., 43
- matching items, 2, 17, 87, 88, 119,
 171–173
- Meara, P., 27, 28, 32, 33, 38, 41, 81, 86,
 112, 118, 126–132, 181, 248, 249
- Meara, P. and B. Buxton, 89, 127
- Meara, P. and G. Jones, 87, 89, 127–128,
 130
- Mehnert, U., 233, 234
- Melka, F., 154–155, 242
- Melka Teichroew, F.J., 88

276 INDEX

- mental lexicon
 - organisation of, 38, 32, 248–249
 - access to, 33
- Messick, S., 113
- metacognitive strategies, 29, 33–35
 - See also* strategic competence
- Michigan Test of English Language Proficiency, 79
- mnemonic techniques, 40
- Mondria, J.-A. and M. Wit-De Boer, 60–61, 163
- monolingual vs. bilingual testing, 167–170, 185
- Moon, R., 23, 24, 232
- multiple-choice items, 2, 12, 29, 51–52, 75–80, 87, 115
 - limitations, 77–78
 - factors affecting difficulty, 78–80
 - See also* Test of English as a Foreign Language (TOEFL)
- multitrait multimethod (MTMM)
 - construct validation, 95–98
- multi-word lexical items, 17, 20–24, 36, 114, 201, 230, 231–235; *See also* lexical phrases
- Nagy, W.E. and R.C. Anderson, 85, 229
- Nagy, W., R.C. Anderson and P.A. Herman, 44
- Nagy, W., P.A. Herman and R.C. Anderson, 44, 49, 51–52, 89, 91
- Nation, I.S.P., 3, 25–27, 32, 35, 41, 83, 84, 86, 88, 92, 93, 118–120, 153, 158–159, 169, 170, 203, 247
- Nation, I.S.P. and J. Coady, 56
- Nation, P. and R. Waring, 227
- native-speaker vocabulary knowledge and ability, 24, 25, 27, 33, 44
- Nattinger, J.R. and J.S. DeCarrico, 22, 23
- Nihalani, N.K., 198, 207
- Nurweni, A., 160, 167–168
- Nurweni, A. and J. Read, 83, 87, 88, 92
- O'Loughlin, K., 210–213, 234, 236
- O'Malley, J.M. and A.U. Chamot, 60
- O'Malley, J.M. and L. Valdez Pierce, 5
- Oakes, M.P., 232
- objective testing, 75–77
- Oller, J.W., Jr., 102, 106, 136, 143, 144
- Oller, J.W., Jr. and J. Jonz, 114
- Oller, J.W., Jr. and B. Spolsky, 140
- open-choice principle, 21–22, 234
- oral language *See* spoken language
- oral proficiency interviews (OPIs), 34, 68–69, 72, 209–210, 246
- Oxford, R.L., 60
- Ozete, O., 109
- Paivio, A. and A. Desrochers, 40
- paraphrase, 34, 65
- Paribakht, T., 70
- Paribakht, T.S. and M. Wesche, 27–28, 91, 94, 132–138
- passive vocabulary *See* receptive and productive vocabulary
- Pawley, A. and F.H. Syder, 21, 22–23, 24, 233
- performance-based assessment, 5
- Pennycook, A., 176
- Perkins, K. and L. Linnville, 79
- Phillipson, R., 169
- phrasal verbs, 20–21
- Pike, L.W., 77, 140–142
- Pitts, M., H. White and S. Krashen, 45
- placement testing, 127–128, 152
- Porter, D., 103, 109
- Postman, L. and G. Keppel, 180
- Poulisse, N., 70–71
- pragmatic knowledge, 6, 29
- pragmatic meaning, 23, 24
- prefabricated language, 21
- Pressley, M., J.R. Levin and M.A. McDaniel, 40
- productive vocabulary *See* receptive and productive vocabulary
- proficiency testing, 3, 4, 8, 13, 72, 153, 161, 186
- programme evaluation, 152–153
- progress testing, 152, 159–160, 170–178
- psychometrics, 76, 140
- quality (depth) of vocabulary knowledge, 28, 90–94, 115, 136, 178–186, 248

- definition of, 92–93
 - assessment of, 93–94
 - word associates format, 180–186
- Quinn, G., 83, 86, 160
- Rasch Model, 131, 183
- rating scales (for vocabulary knowledge), 27–28, 51, 68–69, 249; *See also* Vocabulary Knowledge Scale
- rating of learner writing and speech, 7, 9, 24, 71, 197, 208–209, 213–221, 238, 246, 250–251
 - global (holistic) ratings, 214
 - analytic ratings, 7, 214, 216–220
- Read, J., 81, 92, 94, 120–123, 178–186, 198
- Reid, J., 199
- readability of texts, 11, 73, 102, 191–194, 195, 232–233, 251
 - Brown's EFL readability index, 192–194
 - Gunning's FOG formula, 191
- reading research, 43, 44–45, 74–75, 76–77, 80–81, 82, 95, 190, 236
- reading tasks, 9–10, 12, 35, 79–80, 108–109, 134–135, 141–142
- receptive and productive vocabulary, 4, 26, 43, 93, 125–126, 136, 163–164, 167, 241, 242, 249
 - definition of the construct, 154–155
 - recognition and recall, 155–156, 157, 163, 171, 186
 - comprehension and use, 156–157
- register, 6, 227, 242–246, 250–251
- Richards, B.J. and D.D. Malvern, 202
- Richards, J.C., 25–26, 32, 92, 93, 227, 247
- Rodgers, T.S., 40
- Ross, S. and R. Berwick, 34, 246
- Ruth, L. and S. Murphy, 198
- Sanaoui, R., 42
- Saragi, T., I.S.P. Nation and G.F. Meister, 45
- Saville-Troike, M., 82
- scales *See* rating scales (for vocabulary knowledge), ratings of learner writing and speech
- Schatz, E.K. and R.S. Baldwin, 57–58
- Schmidt, R., 44
- Schmitt, N., 27, 42, 91, 94, 123–124, 248
- Schmitt, N. and M. McCarthy, 3, 38
- Schmitt, N. and P. Meara, 247–248
- Schonell, F., I. Meddleton, B. Shaw, M. Routh, D. Popham, G. Gill, G. Mackrell and C. Stephens, 236
- Schouten-Van Parreren, C., 59, 60
- Schwartz, S., 80
- Scott, M., 247
- Seibert, L.C., 57
- selective vocabulary measures, 23–24, 28, 72, 156
 - definition, 9, 10
 - selection of target words, 158–161*See also* comprehensive vocabulary measures
- self-report, 148–149, 165–167; *See also* checklist tests
- semantic meaning, 23
- sentence-writing (sentence-composing) items, 133–134, 137–138, 175–177, 241
- Shanahan, T., M. Kamil and A. Tobin, 103
- Shillaw, J., 131
- Shohamy, E., 210, 211
- Shohamy, E. and O. Inbar, 195–196
- Shu, H., R.C. Anderson and H. Zhang, 45, 49, 50, 89
- simplification, 34
- Simulated Oral Proficiency Interview (SOPI), 210
- Sims, V.M., 81, 88, 91, 99
- Sinclair, J., 21, 98, 234
- Sinclair, J. McH. and A. Renouf, 226
- Singleton, D., 113
- Singleton, D. and D. Little, 112
- Skehan, P., 60, 233–235
- Skehan, P. and P. Foster, 233
- Smith, H.A., 171, 177
- social dimension of vocabulary use, 139–146
- sociolinguistic knowledge, 5–6

278 INDEX

- speaking ability, assessment of,
 209–216, 219–221
- speaking tasks, 11, 12–13, 24, 238
 direct vs. semi-direct tests, 210
 in communication strategy research,
 64, 68–72
See also oral proficiency interviews
- specialised vocabulary, 159, 228–231
- spoken language, 21, 22–23, 66, 200,
 225–226
 differences from written language, 31,
 195–196, 200, 235–239
 spoken vocabulary, 235–239
- Spolsky, B., 76, 99
- Stalnaker, J.M. and W. Kurath, 100–101
- Stansfield, C.W., 210
- Stansfield, C.W. and D.M. Kenyon, 210
- Sternberg, R.J. and J.S. Powell, 54–56
- strategic competence, 5, 17, 33
- Stubbs, M., 209
- subtechnical vocabulary, 159, 229, 230
- Sutarsyah, C., P. Nation and
 G. Kennedy, 83, 230
- Takala, S., 155
- Tannen, D., 195
- Tarone, E., 64–65, 66, 68, 70
- Tarone, E., A. Cohen and G. Dumas, 34
- tasks
 in language teaching, 233–235
 in language testing, 4–5, 245–246
See also reading tasks, speaking tasks,
 writing tasks
- Taylor, C., 5
- Taylor, W.L., 102
- Teacher's Word Book of 30,000*
Words *See* E.L. Thorndike and
 I. Lorge
- technical terms *See* specialised
 vocabulary
- Test in English for Educational
 Purposes (TEEP), 219–220
- test items *See* vocabulary test items/
 formats
- Test of English as a Foreign Language
 (TOEFL), 77, 101, 107–109,
 138–149, 223, 248, 250
- original vocabulary items (1964–76),
 139–140
- Test of Spoken English (TSE),
 214–215
- Test of Written English (TWE), 199
- 1976 revision, 140–142
- 1995 version, 144–145
- 1998 computerised version, 146
- test purpose, 151–153, 159–161, 186
- research uses, 151
- decisions about learners, 151–152
- decisions about programmes
 (programme evaluation), 152–153
- See also* achievement testing,
 placement testing, proficiency
 testing, progress testing
- Thorndike, E.L., 84
- Thorndike, E.L. and I. Lorge, 87, 118,
 119, 129, 160, 224
- Tilley, H.C., 81, 88
- Tinkham, T., 41
- TOEFL *See* Test of English as a Foreign
 Language
- tokens, 17–18
- translation items, 2, 87, 88, 155,
 167–168
- true–false items, 169
- T-unit, 231
- type-token ratio, 18, 200, 201–202, 235,
 246
- types, 17–18
- University of Cambridge Local
 Examinations Syndicate (UCLES)
 exams, 160
- University Word List, 159, 170, 182–184,
 203, 204, 208, 229
- Ure, J.N., 200, 209, 211
- Valette, R.M., 77
- validation of vocabulary tests, 80–81,
 94–99
- van Lier, L., 246
- Van Parreren, C.F. and M.C. Schouten
 Van Parreren, 58–59, 60
- Verhallen, M. and R. Schoonen, 91–92,
 93–94, 240

- vocabulary *See* multi-word lexical items, vocabulary ability, vocabulary knowledge, words
- vocabulary ability, 17, 28–35, 153
- vocabulary acquisition, 39–52, 170–171
 incidental vocabulary learning, 43–52, 162
 learners' strategies, 42
 systematic memorising techniques, 39–43, 155, 162
 assessment issues, 42–43, 48–52
- vocabulary knowledge, 5–6, 17, 25–28, 32, 92–93, 164
 degrees of/partial knowledge, 27, 32, 50–52, 154
See also mental lexicon, rating scales (for vocabulary knowledge)
- Vocabulary Knowledge Scale (VKS), 27–28, 52, 94, 132–138, 147–148, 151, 165, 175, 249
 design, 132–133
 uses, 133–135
 reliability and validity, 135–138
- vocabulary learning *See* vocabulary acquisition
- Vocabulary Levels Test, 88, 118–126, 128, 130, 147–148, 162, 164
 active version of the test, 124–126, 157, 164, 164, 207, 208
 design, 118–120
 new forms, 123–124
 validation, 118–123, 124, 125
- vocabulary size (or breadth of knowledge), 16, 19, 20, 28, 31–32, 81–90, 115, 155, 159, 186–187, 226, 228, 229, 237, 248
 of native speakers, 19, 31, 82, 84, 165–167
 selecting words for testing, 86–87
 threshold level for reading, 56, 83–84, 190, 237
See also Eurocentres Vocabulary Size Test, Vocabulary Levels Test
- vocabulary test items/formats, 2–3, 75–78, 87–89, 143; *See also* checklist tests, completion (blank-filling) items, generic test items, interview, matching items, multiple-choice items, self-report, sentence-writing items, translation items, true-false items, word associates test
- Waller, T., 197, 207, 208
- washback effect, 138–139, 152
- Weir, C.J., 101, 106, 219–220
- Wesche, M. and T.S. Paribakht, 77–78, 81, 135–136
- West, M., 87, 118, 160, 224, 227–228
- Willems, G., 68
- Willis, J. and D. Willis, 212, 226
- word associates test, 94, 136, 180–186, 248
- word associations, 26, 32, 180–181, 248
- word families, 18–20, 84–85, 201, 225, 229
- word frequency, 11, 24, 26, 48, 79, 160–161, 168–169, 185, 191, 204, 248
 high-frequency vs. low-frequency vocabulary, 158–159, 211
 creating high-frequency word lists, 226–230
See also Vocabulary Levels Test
- word lists, 20, 32, 87, 159–161, 223–231, 236
- words, definition/classification of, 16, 17–20, 35, 84–85, 153, 201
- writing tasks, 7, 12, 18, 24, 34–35, 198–200, 245–246
- Xue, G. and I.S.P. Nation, 159 *See also* University Word List
- Yang, H., 230
- yes–no tests *See* checklist tests
- Young, R., 34
- Young, R. and M. Milanovic, 34
- Yule, G. and E. Tarone, 71